Urnietako udala

2017KO UZTAILAREN 27KO UDALBATZARRARENAKTA
ACTA DEL PLENO DEL 27 DE JULIO DE 2017

Akta zenbakia: 06/2017
Bilera data: 2017-07-27
Bilera mota: Ohiko osoko bilkura
Deialdia: Lehenengoa
Ordua: 19:00- 19:45
Tokia: Udaletxeko areto nagusia

Bertaratutakoak:

Alkatea: Mikel Pagola Tolosa

Zinegotziak:

Maribel Vaquero Montero
Jorge Segurado Iriondo
David Rosco Jorge
Juan Luis Goikoetxea Benzala
Mª Pilar Sarasola Bulman
Manuel Mayoz Ostolaza
Mikel Izagirre Rekondo
Xabier Yurramendi Garmendia
Consuelo Frutos Gonzalez
Ivan Haro Marcos

Idazkaria:
Mateo Habibi Astigarraga López

Aztergaiak:

1.- 2017ko maiatzaren 30eko eta 2017ko uztailaren 11ko aktak onartzea bidezkoa bada.

2.- Soldaten %1eko igoera eta Lanpostuen Zerrendaren aldaketa onartzea.

3.- Kontu-hartzailetza txostenaren berri ematea (Esp: 2017/8).

4.-Kreditu aldaketa onartzea (Esp: 2017/8).

5.- Tasa eta Prezio Publikoen Ordenantza Fiskalean Gurasoen Eskolako ikastaroetako eta Bodypump ikastarorako tarifak ezartzea.

6.- Plan Bereziaren behin betiko onarpena, 6. Poligonoko 12 eta 14 zk. lurzatietan Pitch&Putt zelai bat eta praktika eremua jartzekoa.

Acta nº: 06/2017
Fecha: 27/07/2017
Tipo de reunión: Pleno ordinario
Convocatoria: Primera
Hora: 19:00- 19:45
Lugar: Salón de plenos del Ayuntamiento

Reunidos:

Alcalde: Mikel Pagola Tolosa

Concejales:

Maribel Vaquero Montero
Jorge Segurado Iriondo
David Rosco Jorge
Juan Luis Goikoetxea Benzala
Mª Pilar Sarasola Bulman
Manuel Mayoz Ostolaza
Mikel Izagirre Rekondo
Xabier Yurramendi Garmendia
Consuelo Frutos González
Iván Haro Marcos

Secretario:
Mateo Habibi Astigarraga López

Orden del día:

1.- Aprobación, si procede, de las actas de 30 de mayo de 2017 y de 11 de julio de 2017.

2.- Aprobación de la subida del 1% del sueldo y modificación en la relación de puestos.

3.- Dar cuenta del informe de intervención Exp: 8/2017).

4.- Aprobación de la modificación de crédito (Exp: 8/2017).

5.- Establecer tarifas a los cursos de la Escuela de Padres y de Bodypump en la Ordenanza Fiscal de Tasas y Precios Públicos.

6.- Aprobación definitiva del Plan Especial para la instalación de un campo de Pitch&Putt y zona de prácticas en las parcelas 12 y 14 del polígono nº 6.

7.- Alkate Dekretuen berri ematea.

8.- Galdera-eskariak.

1.- 2017ko maiatzaren 30eko eta 2017ko uztailaren 11ko aktak onartzea bidezkoa bada.

2017ko maiatzaren 30eko eta 2017ko uztailaren 11ko aktak onartzea proposatzen da.

Osoko Bilkurak aho batez onartu ditu 2017ko maiatzaren 30eko eta 2017ko uztailaren 11ko aktak.

2.- Soldaten %1eko igoera eta Lanpostuen Zerrendaren aldaketa onartzea.

Alkateak hitza hartu du esanez gaia 2017ko uztailaren 21ean izandako Antolakuntza Informazio-Batzordean diktaminatu zela. Estatu mailan langile publikoei %1eko soldata igoera onartu zitzaienez, hori berdina aprobatzea planteatzen dela Urnietako Udaleko langile guztiei.

Gipuzkoako Foru Aldundiak %1eko igoera onartu duela, eta Eusko Jaurlaritzak %1eko osagarria onartzen duenean eta % zehazten duenean, jakingo dela Urnietako Udalean konplementu espezifiko bezala zenbateko igoera izango den, udaleko langileek guztira %1eko igoera izan dezaten.

Alkateak gaia bozkatzea proposatu du, eta honako emaitza hau izan du:

Alde: 11 (EAJ-PNV 7, BILDU 2, PSE-EE/PSOE 2)

Kontra: 0

Abstentzioak: 0

Ikusirik 2017ko uztailaren 21ean egindako Antolakuntzako Informazio-Batzordean gaia eztabaidatu eta informazioa eman zela.

Osoko Bilkurak, aho batez **ERABAKI DU**

7.- Dación de cuenta de Decretos de Alcaldía

8.- Ruegos y preguntas.

1.- Aprobación, si procede, de las actas de 30 de mayo de 2017 y de 11 de julio de 2017.

Se propone la aprobación de las actas de 30 de mayo de 2017 y de 11 de julio de 2017.

El Pleno ha aprobado de forma unánime las actas de 30 de mayo de 2017 y de 11 de julio de 2017.

2.- Aprobación de la subida del 1% del sueldo y modificación en la relación de puestos.

El alcalde toma la palabra y señala que el tema se dictaminó en la Comisión Informativa de Organización de fecha 21 de julio de 2017. Dado que a nivel estatal se aprobó una subida del 1% para los empleados públicos, se plantea aprobar la misma subida a todos los trabajadores del Ayuntamiento de Urnieta.

Añade que La Diputación Foral de Gipuzkoa ha aprobado una subida del 1%, y que cuando el Gobierno Vasco apruebe el complemento y determine el %, se conocerá el incremento como complemento específico en el Ayuntamiento de Urnieta, para que los trabajadores municipales tengan un incremento del 1%.

El alcalde ha propuesto someter a votación el asunto, con el siguiente resultado:

A favor: 11 (EAJ-PNV 7, EH BILDU 2, PSE-EE/PSOE 2)

En contra: 0

Abstenciones: 0

Visto que en la Comisión Informativa de Organización celebrada el día 21 de julio de 2017, se trató e informó sobre este punto.

El Pleno, adopta por unanimidad el siguiente **ACUERDO:**

Lehena.- Urnietako Udaleko langileen soldaten %1eko igoera onartzea 2017ko urtarrilaren 1eko atzeraeginezko efektuarekin.

Primero.- Aprobar la subida del 1% del sueldo de los trabajadores del Ayuntamiento de Urnieta con efectos retroactivos desde el 1 de enero de 2017.

Bigarrena.- Urnietako Udaleko lanpostuen zerrenda aldatzea berariazko osagarrian %1eko igoera aplikatuz (I Eranskina).

Segundo.- Modificar la relación de puestos de trabajo del Ayuntamiento de Urnieta incorporando el incremento del 1% en el complemento específico (Anexo I).

Hirugarrena.- Erabaki hau Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

Tercero.- Publicar este acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

3.- Kontu-hartzailetza txostenaren berri ematea (Esp. 2017/8)

3.- Dar cuenta del informe de intervención (Exp. 8/2017)

Mikel Pagola alkateak hartu du hitza eta esan du beranduago hitz egingo den 4.puntuarekin zerikusia duen txosten bat dela; ohikoa izaten den kontu-hartzailearen txosten bat dela aipatuz ez dagoela inongo arazorik, egokia dela, legearen barru dagoela, etab.

El alcalde Mikel Pagola toma la palabra y señala que hay un informe relacionado con el cuarto punto que se va a tratar a continuación. Explica que se trata de un informe ordinario de Intervención, que no existe ningún problema, que es adecuado, que está dentro de la legalidad, etc.

Gaineratzen du gaur kontu-hartzailea ez dagoela, baina aurretiaz bidali duela txostena, eta inongo erreparorik ez duela jartzen.

Añade que hoy no está la interventora, pero que ha remitido el informe previamente, y que no pone ninguna pega.

4.- Kreditu-aldaketa onartzea (Esp. 2017/8)

4.- Aprobación de la modificación de crédito (Exp.8/2017)

Mikel Pagola alkateak hartu du hitza eta esan du Antolakuntzako Informazio-Batzordetik pasa zen 100.000€-ko kreditu-aldaketa dela.

El alcalde Mikel Pagola toma la palabra y señala que se trata de la modificación de crédito por importe de 100.000 € que ha pasado por la Comisión Informativa de Organización.

Negoziazio batzuen baitan zegoela kontua eta 100.000€ak lotuta daudela AIU1 anbitoan garatu beharko litzatekeen igogailuari.

Informa que el tema estaba pendiente de algunas negociaciones y que los 100.000 € están relacionados con el ascensor que se prevé desarrollar en el ámbito AIU1.

Xeyko konkurtso-administratzailea den Ane Alkortarekin hitz egin dutela, eta berak komentatu diela FOGASAko arduradunekin hitz egin dela eta hemengoek jarrera baikorra azaltzen dutela; baina beraiek Madrileko arduradunarekin negoziatu behar dutela zein prozedura jarraitu behar duten.

Añade que ha hablado con la administradora concursal de Xey Ane Alkorta, y que les ha comentado que se han puesto en contacto con los responsables de FOGASA y que su actitud es optimista, pero que tienen que negociar con los responsables de Madrid para conocer que procedimiento deben seguir.

Ikusten dutela zeintzuk izan daitezkeen aukera hoberenak, Urnietako Udalak duen interesa ondo ikusten dutela, baina Madrilen ikusi behar dutela

Señala que ven cuales son las mejores opciones, ven claramente el interés por parte del Ayuntamiento de Urnieta, pero que en Madrid tienen

zein jarraibide legal egon daitekeen.

Bere gomendioekin eta kontu-hartzailearen oniritziarekin, gobernu taldearen planteamendua izango litzatekela 100.000€-ko kreditu-aldaketarekin aurrera jarraitzea, diru-disposizio hori egitea eta aukera dugunean Xeyko Administrazio-Konkursala edo delakoarekin, lur-eremu horren erosketarekin jarraitzea.

Consuelo Frutos zinegotziak hitza hartzen du ondorengoa esanez:

Puntu honi dagokionez, gure arrazoibidea gaur egun dgun informazioan oinarritzen da.

Uztailaren 18an, uztailaren 21erako, 14:00etarako deitu zen Antolakuntzako Batzordea eta dokumentazioa entregatu zen.

Uztailaren 20an alkatearen dei bat jaso nuen 13,35ean, bost minutukoa.

Nirekin bildu nahi zuen hurrengo eguneko antolakuntzako batzordera, bestelakoak atalera eraman nahi zuten gai bati buruz hitz egiteko.

Gaia XEYko langileekin eta enpresako itxierarekin lotuta dago.

Komentatu zidan Lasarteko lagun batek deitu ziola berarekin, alkate gisa, eta enpresa-batzordearekin bilera bat egiteko, gaia aztertzeko.

Halaber, esan zidan, jada bildu zirela uztailaren 10ean goizeko 10etan. Bilera horretan enpresarekin dituzten arazoei buruz hitz egin zen, eta, besteak beste, alkateari adierazi zion Xeyk dituen ondasun guztien artean kargarik ez duten bakarrak Eteneta elkartearen atzean dagoen mendi-hegaleko lurrak direla.

Enpresa-batzordeak badaki Udala interesatuta dagoela lur horietan, eta proposatzen dute Udalak lurrak eros ditzala, baldin eta dirua langileentzat baldin bada.

Gobernu Taldeak hartutako erabakia:

que analizar el procedimiento legal a seguir.

Según su recomendación y el visto bueno de Intervención, el planteamiento del equipo de Gobierno sería seguir con la modificación de crédito de 100.000 €, disponer ese dinero y cuando se presente la oportunidad, seguir con la compra de la mencionada parcela con la administración concursal de Xey.

La concejala Consuelo Frutos toma la palabra y señala lo siguiente:

Nuestra argumentación a este punto está basada en la información de la que disponemos a día de hoy.

El día 18 de julio se convoca la Comisión de Organización para el día 21 de julio a las 14:00 horas y se entrega la documentación.

El día 20 de julio recibo una llamada a las 13,35 del Alcalde de cinco minutos de duración.

Quería mantener una reunión conmigo para hablarme de un tema que quieren llevar a la comisión de organización del día siguiente en el apartado de otros.

El tema está relacionado con los trabajadores de XEY y el cierre de la empresa.

Me comenta que le ha llamado un compañero nuestro de Lasarte para solicitar una reunión con él como Alcalde y el comité de empresa, para tratar este tema.

También me informa que ya se habían reunido el día 10 de julio a las 10 horas de la mañana. En esa reunión se habla de los problemas que tienen con la Empresa y entre otras cosas le informan al Alcalde que de todas las propiedades que tiene Xey lo único que está libre de cargas son los terrenos de la ladera que está situada detrás de la sociedad Eteneta.

El comité de empresa tiene conocimiento de que el Ayuntamiento está interesado en esos terrenos, y proponen que el Ayuntamiento compre los terrenos siempre y cuando el dinero vaya destinado a los trabajadores.

Decisión tomada por el Equipo de Gobierno:

Urnietako udala

2017KO UZTAILAREN 27KO UDALBATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 27 DE JULIO DE 2017

Lehenengoa; uztailaren 21ean, goizean, Xeyko konkurtso-administratzailea den Ane Alkortarekin bilera bat izango dute.

Primero; que el día 21 de julio por la mañana, van a mantener una reunión con Ane Alkorta administradora concursal de XEY.

Bigarrena; erabaki dute uztailaren 21ean 14:00an dugun Antolakuntzako Batzordearen bestelakoak puntuan sartu nahi dutela lur horiek erosteko 100.000 euroko kreditu-aldaketa bat, baina baldin eta dirua langileentzat baldin bada, bestela, gaia ez da Batzordean aztertuko.

Segundo; han decidido que se va a introducir en el apartado de otros de la comisión de organización que tenemos el día 21 de julio a las 14,00 horas una modificación de crédito de 100.000 euros para la compra de esos terrenos, pero solo con la condición de que si el Ayuntamiento comprara esos terrenos, el dinero sería para los trabajadores, si no fuera así, no se tratará este tema en la Comisión.

Uztailaren 21ean, 13:30ean, alkatearekin bildu nintzen, harritu ninduen Bilduren ordezkaririk ez egoteak, galdetu nuen eta alkateak erantzun zidan batzordearen aurretik hitz egingo zuela beraiekin.

El día 21 de julio a las 13:30 horas me reúno con el Alcalde, me sorprende que no esté representado Bildu, pregunto y el Alcalde me contesta que antes de la comisión ya hablara con ellos.

Azaldu zitzaidan eremu horren Plan Berezia idazteko enkargua egin zenean jada ohartarazi zitzaiola gobernu taldeari lur horiek EZ zirela udalarenak.

Se me explica que cuando se mandó redactar el Plan Especial de esa zona ya se advirtió al equipo de gobierno de que esos terrenos NO eran municipales.

Mikel Pagolak esan zidan berak uste zuela lurrak udalarenak zirela.

Según Mikel Pagola me notifica que él pensaba que los terrenos eran del Ayuntamiento.

Orduan harremanetan jarri zineten Xeyko administratzaile bakarra den Juan Fanorekin lurrei buruz hitz egiteko, eta dirudienez, erantzun ere ez zizuen egin.

Entonces os pusisteis en contacto con el administrador único de Xey Juan Fano, para tratar el tema de los terrenos, el cual parece ser que ni se dignó a contestaros.

Ondoren, lehen aipatu dudan bilera egin zen enpresa-batzordearekin.

Posterior a esta situación es cuando se mantuvo la reunión con el comité de empresa que ya he explicado antes.

Konkurtso-administratzailea den Ane Alkortarekin izandako bilera

De la reunión mantenida con Ane Alkorta (administradora concursal)

Jakin dudan lehen gauza da erabat aldatu dela egoera, eta honakoa erantsi duzu: lur horiek ez dira XEYrenak, egun FOGASArenak (Fondo de garantía salarial) dira; izan ere, XEY-k 330.000 euroko berme gisa eman zizkion 2012ko aurretiko erretiroak ordaintzeko.

La primera información es que ha cambiado completamente la situación, y me completas la información con los siguientes datos: los ya mencionados terrenos no son propiedad de XEY, en la actualidad son de FOGASA (Fondo de garantía salarial) ya que la empresa XEY se los cedió como garantía o en pago para pagar las prejubilaciones de 2012, por un valor de 330.000 euros.

Dirudienez, Udalak lurrak erosteko eman behar dituen pausoak dira lurrak tasatzea, FOGASAk horiek jendaurreko enkantean ateratzea eta Udala enkante horretara aurkeztea.

Parece ser que los siguientes pasos para hacerse el Ayuntamiento con los terrenos, son los siguientes, que se tasen los terrenos, que FOGASA los saque a subasta pública y que el Ayuntamiento se presente a dicha subasta.

Horrek ez du bermatzen Udalak enkantean ordainduko duen dirua langileengana itzuliko denik.

Cuestión que no garantiza que el dinero que el Ayuntamiento pague en la subasta va a revertir en los trabajadores.

Jakinarazten zaigu gai hau aztertzeko, hau da, lur horien inguruan zein erabaki hartuko den zehazteko, bilera bat egingo dela uztailaren 26an, goizean, Ane Alkortaren eta FOGASA-ren artean. Bilera horri buruz ez dakigu ezer.

Se nos informa que para tratar este tema, sobre la decisión que se va a tomar en cuanto a los terrenos ya mencionados, va a ver una reunión el día 26 de julio por la mañana, entre Ane Alkorta y FOGASA, de la cual no tenemos ninguna información.

Hori izan da jarraitutako prozedura hemen Udalbatzarrean 100.000 euroko kreditu-aldaketa bat aztertzeko. Eta, jakina, guri zalantza asko sortzen zaizkigu, bai prozeduran bai proposamen honen helburuan, eta hauek dira:

Este ha sido el procedimiento para venir aquí al Pleno a tratar una modificación de crédito de 100.000 euros. Y que desde luego a nosotros nos surgen muchas dudas, tanto en el procedimiento, así como, en la finalidad de esta propuesta y son las siguientes:

1.- Ez dugu ulertzen kreditu-aldaketa hau onartzeko premia. Izan ere, ez dirudi lurrak enkantean aterako direnik. Ondorioz, enkantera ateratzen direnean (ateratzen badira) egin daiteke lasai asko kreditu-aldaketa, edo prozesua asko luzatzen bada, 2018ko aurrekontuetan sar daiteke.

1.- No entendemos esta urgencia en aprobar esta modificación de crédito. Ya que los terrenos ni siquiera tienen visos de salir a subasta. Por lo que perfectamente, la modificación de crédito se podría hacer cuando salgan a subasta, (si salen) ó si se alarga mucho el proceso introducirlos en los presupuestos de 2018.

2.- Dudarik gabe, Udalak lurrak erosiko balitu, dirua ez litzateke langileentzat izango. Eta horrek nabarmen uzten du alkatea, zeinak telefonoz esan baitzidan, dirua langileentzat ez bazen, puntu hau ez zela batzordean aztertuko, eta beraz, ez zela Udalbatzarrera etorriko.

2.-Desde luego es una certeza, que en caso de compra por parte del Ayuntamiento de los terrenos, el dinero no va a ir destinado a los trabajadores. Lo cual deja en evidencia al Alcalde que me dijo por teléfono, que si el dinero no iba para los trabajadores este punto no se trataría en La comisión, por lo tanto no vendría a Pleno.

3.- Nabarmen uzten du, halabe, alkateak ez jakitea Udalak igogailu bat egin nahi duen lurrak Udalarenak ez zirela.

3.-Deja en evidencia también que el Alcalde no sabía que los terrenos en los que se pretende construir un ascensor no eran del Ayuntamiento.

4.- Argi dago puntu hau garrantzitsua dela, baina ez du eman nahi zaion urgentzia, dena ustetan oinarritzen baita. Ez dakigu segurtasun osoz zer egingo den lurrekin (beharbada zuek guk ez dugun bestelako informazioa duzue).

4.-Queda en evidencia, que éste punto es importante, pero no tiene la urgencia que se le quiere dar, puesto que se basa todo en conjeturas. No se sabe a ciencia cierta qué se va a hacer con esos terrenos (a lo mejor vosotros tenéis otra información que nosotros no sabemos).

5.- Horiek horrela, aldaketa honen kontra bozkatuko dugu, jarraitu den prozedurarengatik, ez delako premiazkoa, informazioa oso kontraesankorra delako, eta aldaketa honen helburua batere argia ez delako. Argi eta garbi, ez gara fidatzen.

5.-Por lo tanto nuestro voto va a ser en contra de esta modificación, por la formas en el procedimiento, porque no lo consideramos urgente, porque la información es muy contradictoria y porque la finalidad de esta modificación no es nada clara. Sencilla y llanamente no nos fiamos.

Mikel Izagirre zinegotziak hartzen du hitza galdetzeko igogailuaren gaia nola dagoen; zer

Mikel Izagirre toma la palabra y pregunta cómo está el tema; que urgencia hay. Se plantean dos puntos

nolako urgentzia daukagun. Bi ikuspuntu planteatzen direla:

1. FOGASAk subastan ateratzea.

2. Udaletxeak espropiazio prozesu bat martxan jartzea.

Maribel Vaquero zinegotziak hitza hartzen du esateko, batzordean kreditua osatzen dela, eta krediturik ez badago ezin dela ezer egin. Ziurrenik gero ez direla 100.000€ izango, izango dela beste kantitate bat, baina kreditua osatua egon behar duela. XEYk besterendu egin duela, bere zorrak kitatu dituela, diru hori FOGASAri emanez. Guk, orain lanean dauden langileak beraien soldata kobratu ahal izateko, ezingo genukeela diru hori garantizatu, izan ere, FOGASAren eskuetan dagoela.

Guk legearen aldetik, eta langileei ahalik eta kalte gutxien egiteko, udaletxe honen helburua XEYrekin negoziatzea zela, baina XEYrena ez den diru horrekin, tamalez ezingo dela XEYrekin negoziatu. Negoziatu beharko dugula negoziatu behar dugunarekin.

Mikel Pagola alkateak hartzen du hitza Consuelo Frutos zinegotziari erantzuteko honakoa esanez:

Urnietako Udalak orain dela gutxi kontratatu du arkitekto bat, Javier Solano izena duen arkitektoa, eta bere funtzioa zen, AIU1-eko plan berezia garatzea. Plan berezi hori garatzearekin batera, identifikatu behar zirelako Eteneta eta plaza inguruan kokatu behar den igogailuko terreno ezberdinak jabez-jabe eta prozedimentu aldetik, hasiera emateko terreno horien jabetzarako, espropiazio bidezko prozeduraz egiteko, etab. Eta gu horretan geunden eta gaude. Zer Javier Solano lan horretan dabil.

Hor etorriko dira terrenoen identifikazioak, terrenoen balorazioak, eta balorazioen inguruko espropiazio mekanismoak jarriko dira martxan.

Bitarte honetan, XEYren deia jaso da eta XEYko komitekoak izan ziren Urnietako Udalarekin jarri zirenak harremanetan, eta XEYko enpresa-batzordearen eskaera izan zen, beraien interesak

de vista:

1. Sacar los terrenos a subasta por parte de FOGASA.

2. Puesta en marcha de un proceso de expropiación por parte del Ayuntamiento.

La concejala Maribel Vaquero toma la palabra para señalar que el crédito se completa en la comisión, y que si no existe crédito, no se puede hacer nada. Seguramente luego no serán 100.000 €, que será otra cantidad, pero que el crédito tiene que estar completado. Añade que Xey lo ha trasferido, que ha liquidado sus deudas, dando ese dinero a FOGASA. Nosotros, para que los trabajadores que están actualmente en activo cobren sus sueldos, no podemos garantizar ese dinero porque está en manos de FOGASA.

Desde el punto de vista de la legalidad, y con el fin de causar el menor perjuicio posible a los trabajadores, el objetivo de este Ayuntamiento era negociar con XEY, pero con ese dinero que no es de XEY, desgraciadamente no va a ser posible negociar con XEY. Tendremos que negociar con quíen debamos negociar.

El alcalde Mikel Pagola toma la palabra y le contesta lo siguiente a la concejala Consuelo Frutos:

El Ayuntamiento de Urnieta ha contratado recientemente un arquitecto cuyo nombre es Javier Solano y su función era el desarrollo del plan especial correspondiente al ámbito AIU1. Junto al desarrollo del mencionado plan especial, era necesario indentificar propietario por propietario los diferentes terrenos para el ascensor a instalar en las inmediaciones de Eteneta y la plaza, y para iniciar el procedimiento de expropiación, etc. Y estabamos y estamos en ello, porque Javier Solano está trabajando en ello.

Se procederá a identificar los terrenos, a valorarlos, y se pondrán en marcha los mecanismos de expropiación correspondientes.

Entretanto, se ha recibido una llamada de XEY y han sido los miembros del comité de XEY los que se han puesto en contacto con el Ayuntamiento de Urnieta. Según ellos, si las cosas se hacen rápido,

bermatuz gero, beraien ustez, libre zegoen terreno hori salbatzeko aukeren artean egongo balitz, eta gauza horiek azkar eginez, zer horrelako prozedimenduetan epeak oso garrantzitsuak izaten dira eta akreedoreen zerrendak osatu aurretik, eta hori urriaren 1ean osatzen da, ordurako izango du likidazio plana osatua Ane Alkortak, administradore konkursal honek, eta horren aurretiaz negoziazioak aurrera eramaten baziren eta Ane Alkortak eta adostasun batera iritsiz gero, aukera handiak egongo lirateke beraiek beraien aldetik presioak eginez, hortik lortzen zen diru hori beraiengana joango zela. Hori zela beraien interesa, eta hori guri defendatzeko eskatzen ziguten ahal zen heinean.

porque en los procedimientos de ese tipo los plazos son muy importantes, y antes de completar las listas de acreedores, y éstas se completan el 1 de octubre, que es cuando la administradira concursal Ane Alkorta ya tiene el plan de liquidación eleborado, y si previamente se han producido las negociaciones oportunas, y si se llegara a un acuerdo, habría muchas posibilidades de que el dinero revirtiese en ellos. Esa era su intención y nos pedían que lo defendieramos en la medida de lo posible.

Gu jakitun, interesa dugula, interes orokorreko obra bati aurre egin nahi diogulako, zer hor ez dugu ahaztu behar interes orokorreko obra bat, igogailu publiko bat, herriko irisgarritasun hobetuko lukeen obra bat egiteko asmotan garela, gu printzipioz jarri ginen harremanetan pertsona horrekin. Gainera beraiek hots egin ziguten, 19an, guk ez geneukan 21eko Antolakuntzako Informazio-Batzorderako inolako deirik, ez geneukalako horrelako abiadurarik sartzeko asmorik. Dena izan da jaso ditugun deien erantzunak, ez dugu ezer bultzatu.

Nosotros, como estabamos interesados porque queremos acometer una obra de interés general, porque no hay que olvidar que queremos ejecutar una obra de interés general, un ascensor público que mejoraría la accesibilidad del municipio, nos pusimos en contacto con esa persona. Además ellos nos llamaron el 19, nosotros no teníamos ninguna convovatoria para la Comisión Informativa de Organización del 21, porque no teníamos intención de acelerar el proceso. Todo ha ocurrido en respuesta a las llamadas que hemos recibido, no hemos forzado nada.

19an Ane Alkortak deitzen digu; bidaltzen digu informazio bat; hitzordu bat hartzen da 21erako, eta Urnietako Udaleko idazkaria eta biok joaten gara harekin hitz egitera. Urnietako Udalak gai horietan egin nahi duen aktuazioaren berri ematen diogu, eta era berean, berak ematen digu informazioa zer gertatzen den terreno horiekin. Lehenengo ematen digun informazioa izaten da agian guk dugun informazioa ez dela erabat egokia, guk ustez librea den terreno hori ez dagoela “libre de cargas”, baizik eta 2012. Urte bukaeran ematen zaiola FOGASAri.

El día 19 nos llama Ane Alkorta; nos remite una información; se acuerda una cita para el día 21, y el secretario del Ayuntamiento de Urnieta y yo acudimos para hablar con ella. Le informamos de la actuación prevista por el Ayuntamiento de Urnieta y ella nos informa sobre la situación de los mencionados terrenos. Primeramente nos dice que a lo mejor la información que obra en nuestro poder no es del todo correcta, que ese terreno que creemos que está libre de cargas no está “libre de cargas”, sino que fue cedido a FOGASA a finales de 2012.

Hori, komitekoak jakin zuten astelehenean, hilaren 17an bilera bat izan zutelako, eta komitekoek bazekiten hori, guri ez ziguten deitu. Jakitun ziren, eta bazekiten beraiek ez zutela diru gehiago jasoko.

Eso lo supieron los del comité el lunes porque mantuvieron una reunión el día 17, y los del comité sabían eso, a nosotros no nos llamaron. Lo sabían, y sabían que no recibirían más dinero.

Hori bai, XEY-ko langileei zor zaien dirutik jasoko duten diru apurra, lau hilabetetako nomina, jasoko den entitate bakarra da FOGASA, eta bere esku dago terreno hori. Baina terreno honen salmenta izan edo ez izan, tamalez, langileei ez die zertan eraginik egiten, zer gehienez lau hilabeteko soldata izango dute FOGASAtik. Hori Ane Alkortak

Eso si, el poco dinero que van a percibir del dinero que se les debe a los trabajadores de XEY, la nomina de cuatro meses, será por parte de FOGASA, y ese terreno está en sus manos. Pero se venda o no ese terreno, no afecta en absoluto a los trabajadores, porque como mucho percibirán el sueldo de cuatro meses por parte de FOGASA. Eso

esandakoa.

es lo que nos dijo Ane Alkorta.

Ondorioz, langileek esandakoa ez da emango, guk nolabait esaten genuen langileen interesak defendatzea zela gure asmoa. Hemen interes orokorrak berdin jarraitzen du. Hori bai, ikusiko dugu legalki zein bide dauden FOGASAk subastara atera gabe, entitate publiko batekin harremana duenez, izan litezkeen aukerak terreno horien jabetza Urnietako Udalak egiteko edo ez, hori legalki begiratzen ari da.

Nuestra intención era defender los intereses de los trabajadores. Aquí el interés general sigue igual. Eso si, ya veremos legalmente que cauces hay para que sin que FOGASA saque los terrenos a subasta el Ayuntamiento de Urnieta pueda adquirirlos; ese tema se está estudiando.

Bitartean, gure arkitektoak, Javier Solano, ari da plan berezia garatzen, espropiaziora iristen bagera aukera guztiak ateratzen.

Mientras tanto, nuestro arquitecto, Javier Solano está desarrollando el plan especial, estudiando todas las posibilidades en caso de expropiación.

Gauzak ezberdinak dira, eta guk argi daukagu interes orokorra dagoela, terreno batzuk daudela, ez bakarrik XEYk dituenak, baizik eta beste partikular batzuei eragiten dieten terrenoak, eta horien inguruko espropiazio datuetara iristen garenerako, komeni zaigu espropiazio horri aurre egiteko, diru-partida bat onartzea.

Son cosas diferentes, y nosotros tenemos claro que existe un interés general, que hay unos terrenos, no solo los que posee XEY, sino terrenos que afectan a otros particulares, y para cuando lleguemos a los datos de expropiación correspondientes, sería conveniente la aprobación de una partida para hacer frente a esas expropiaciones.

Kontu-hartzaileak argi esan digu, urte amaierara bitartean, edozein aktuazio egin nahi baldin bada, eta azaro hasiera baldin bada, komeni dela orain pasatzea, zer bestela berandu gindoazkela: onartu egiten dela, argitaratu, etab. Jadanik epez kanpo jartzen gara. Beraz, Urnietako Udaleko teknikariek egindako gomendioei jarraituz, eta etor litezkeen erosketak, akordioak, hitzarmenak, etab. Aurre egiteko 100.000€ horiek onartzeko proposamenarekin aurrera goaz. Gure aldetik, saiatuko gara XEYko langileen, eta jabetu behar gara Urnietako langile asko daudela XEYn,orduan, Urnietako langile horien onuran lan egiten, ikusi dugunean ezin dugula hori egin, garbi daukagu herriko interes orokorrak lehentasuna duela, eta horregatik aurrera jarraitzen dugula 100.000€-ko aportazioarekin.

La interventora nos ha dicho claramente que hasta finales de año, si se quiere desarrollar cualquier actuación, es conveniente pasarla ahora, sino andaremos tarde: se debe aprobar, publicar, etc. Ya estamos fuera de plazo. Por tanto, siguiendo las recomendaciones de los técnicos municipales de Urnieta, y para responder a posibles compras, acuerdos, contratos, etc. mantenemos la propuesta de aprobación de esos 100.000 €. Por nuestra parte, hemos intentado actuar en beneficio de los trabajadores de XEY, y somos conscientes de que en XEY hay muchos trabajadores de Urnieta, pero al ver que eso no es posible, tenemos claro que el interés general del municipio tiene preferencia, y por ese motivo seguimos con la aportación de 100.000 €.

Consuelo Frutos zinegotziak hartzen du hitza ondorengoa esanez:

La concejala Consuelo Frutos toma la palabra y señala lo siguiente:

Lehenik eta behin, arrazoibidea horrela izan da telefonoz izandako elkarrizketan eta gero bileran izandakoa. Horrela izan zen edo ez zen horrela izan? Hori esatea nahiko nuke.

Lo primero de todo, la argumentación ha sido así en la conversación mantenida telefónicamente y después la mantenida en la reunión. ¿Fue así o no fue así? Es lo que me gustaría que me dijeras.

Bi gauza desberdin dira.

Son dos cosas distintas.

Planteatzen didazun lehen gaia da langileek duten arazoa. Mahai gainean jarri didazun arazoa da enpresaren itxiera eta langileak ez daudela kobratzen ari eta, lur horiek erosiz gero, diru hori langileentzat izan zitekela. Zuk niri esan zenidan telefonoz, Udalak lur horiek erosten baditu, eta dirua ez bada langileentzat gaia mahai gainean geratuko zela. Noski, orain nire hitza da zurearen kontra. Zeren telefonoz izan genuen elkarrizketan gai hori mahai gainean geratzen da. Zeren ikusiko dugu zer gertatzen den, zeren lurretan interesatuta gaude.

El primer tema que me planteas, que es el problema que tienen los trabajadores que para adelantar la información, es el primer problema que me pones sobre la mesa es el cierre de la empresa y que los trabajadores no estan cobrando y que si comprando esos terrenos, ese dinero pudiera revertir en los trabajadores. Si tú a mí me dices por teléfono que si el Ayuntamiento compra esos terrenos, y que el dinero no va a ir destinado a los trabajadores y me dices que si no es asi, el tema se va a quedar sobre la mesa. Claro, ahora es tu palabra contra la mía. Porque en la conversación telefónica ese tema queda sobre la mesa. Porque ya veremos a ver, porque en los terrenos sí estamos interesados.

Ni oinarritzen naiz zuk esandakoan.

Yo me baso en lo que tu me vas diciendo.

Ondoren bigarren partea dator, hau da, Udalari lurrak interesatzen zaizkiola. Hori beste parte bat da; zeinak ez du zerikusirik langileekin. Horregatik ari gara hitz egiten urgentziaz. Zenbat denbora behar da kreditu aldaketa bat egiteko? Kreditu aldaketa bat egiteko batzorde bat deitzea da? 48 ordu?

Despues entra la segunda parte, que es que al ayuntamiento le interesan los terrenos. Eso es otra parte; independientemente de los trabajadores. Por eso estamos hablando de la urgencia. ¿Cuanto se tarda en realizar una modificación de créditos? 48 horas? En convocar una comisión para hacer una modificación de créditos? 48 horas?

Mikel Pagola alkateak honakoa erantzuten du:

El alcalde Mikel Pagola le contesta lo siguiente:

Badakizu batzorde hau eta gero ez dela inongo batzorderik egoten abuztuan, eta jarriko ginatekela irailean. Guzti hau egin behar da argitaratu, boletinera bidali, etab. Iraila erdian jartzen bagara, batzordetik pasa, etab. Azaroan jartzen gara. Ez da 48 orduko kontua. Ez da noiz konbokatzen den, baizik eta diruaren disposizioa noiz egoten den. Diru hori ezin duzu hurrengo egunerako izan; hemen prozedura-administratibo bat jarraitu behar da. Argitaratu behar da, hilabete bat boletinean. Hori ez da horrela. Nik uste dut jakin beharko zenuela".

Sabes que después de esta comisión no hay ninguna comisión en agosto, y que nos pondríamos en septiembre. Todo esto hay que publicarlo, remitirlo al boletín, etc. Si nos ponemos a mediados de septiembre, se pasa por la comisión, etc, nos ponemos en noviembre. No es un procedimiento de 48 horas. No se trata de cuándo se convoca, sino de disposición de dinero. Ese dinero no lo puedes tener para el día siguiente; es necesario seguir un procedimiento administrativo. Hay que publicarlo, un mes en el boletín. Eso no es así. Yo creo que deberías saberlo".

Consuelo Frutos zinegotziak galdetzen du:

La concejala Consuelo Frutos realiza la siguiente pregunta:

Eta noiz aterako dira enkantean lurrak? Aurten aterako dira?

¿Y para cuando va a salir la subasta de los terrenos? ¿Va a salir para este año?

Mikel Pagola Alkateak erantzuten dio ez dakiela.

El alcalde Mikel Pagola le responde que no lo sabe.

Consuelo Frutos zinegotziak dio:

La concejala Consuelo Frutos afirma lo siguiente:

Ustetan oinarritutako aldaketa bat egin da.

Se ha hecho una modificación con conjeturas.

Mikel Pagola alkateak honakoa erantzuten du:

El alcalde Mikel Pagola le responde lo siguiente:

Mugimendu bat baldin badago, diru hori behar da. Fetxa klabea hor urriaren 1a da, eta data horretarako likidazio-plan bat egin behar da. Ikusiko da data horretarako ze dokumentazio dagoen, ze aukera dauden legalki. Habilitatu behar da diru hori ahalik eta azkarren. Ez da egun bateko kontua, da hilabeteetarako kontua. Bidali, argitaratu, dagokion denbora egin, ea helegiterik aurkezten duten, etab.

Si hay un movimiento, ese dinero es necesario. La fecha clave ahí es el 1 de octubre, y para esa fecha es necesario elaborar un plan de liquidación. Ya se verá de que documentación se dispone y qué opciones legales existen para esa fecha. Es necesario habilitar ese dinero lo antes posible. No es un asunto de un día, es un asunto de meses. Está su remisión, su publicación, el plazo para la presentación de recursos, etc.

Consuelo Frutos zinegotziak galdetzen du:

La concejala Consuelo Frutos realiza la siguiente pregunta:

Kreditu-aldaketa bat egiteko?

¿Para una modificación de créditos?

Mikel Pagola alkateak honakoa erantzuten du:

El alcalde Mikel Pagola le responde lo siguiente:

Edozeinek aurkez dezake helegite bat ados ez badago. Beste kontu bat da normalean ez dela aurkezten, baina aurkez daiteke. Legeak hori baimentzen du. Prozedura luzeak dira; ez 48 ordukoak.

Cualquier persona puede no estar de acuerdo y presentar un recurso. Otra cosa es que normalmente no se hace, pero se puede hacer. La ley lo permite. Son procedimientos largos; no de 48 horas.

Consuelo Frutos zinegotziak dio:

La concejala Consuelo Frutos señala lo siguiente:

Nik esan dut 48 ordu deialdi baterako, ez kreditu-aldaketa bat behin betiko onartzeko.

Yo he dicho 48 horas para una convocatoria, no para la aprobación definitiva de una modificación de créditos.

Mikel Pagola alkateak honakoa erantzuten du:

El alcalde Mikel Pagola le responde lo siguiente:

Guk batzordearen deialdia 18an egin genuen ez genuelako oraindik jaso konkurtso-administratzailearen deia 19an goizean, behin deialdia entregatu zigutenean. Horregatik zen urgentzia.

Nosotros realizamos la convocatoria de la comisión el día 18 porque todavía no recibimos la llamada de la Administradora concursal el día 19 a la mañana, una vez que se os habia entregado la convocatoria. Por eso era la urgencia.

Consuelo Frutos zinegotziak dio:

La concejala Consuelo Frutos señala lo siguiente:

Duela hilabete baldin bazenekien lurrak Udalarenak ez direla, jada bazenekien zer edo zer; ekainaren 1ean bazenekien beste zer edo zer enpresa-batzordearen aldetik, orain badakizute zer edo zer gehiago.

Si hace más de un mes que se sabe que los terrenos no son municipales, ya tenías una información; el 10 de junio tenías otra información por parte del comité de empresa, ya vais teniendo otra información.

Bozeramale-batzordeak daude gaiak aztertzeko. Aurrera egin zitekeen batzordearen azken egunera arte itxaron behar izan gabe. Beste gauza batzuetarako egin direlako bozeramale-batzordeak.

Hay juntas de portavoces para hablar los temas. Se podía ir avanzando sin esperar al último día de la comisión. Porque para otras cosas ya se han hecho juntas de portavoces.

Mikel Pagola alkateak honakoa erantzuten du:

El alcalde Mikel Pagola le responde lo siguiente:

Epe guzti horietan gauza bat ahaztu zait esatea. Behin uztailaren 10ean enpresa-batzordearekin izan genuen bileran hartu genuen erabakietako bat izan zen zuzenean Javier Solanorekin hitz egitea, arkitektoarekin, plan berezia egiten ari zenarekin, eta esan genion ahalik eta azkarren egin zezan, nolabait ere balorazio baten zain geunden jakiteko zeinekin hasi behar genuen hitz egiten. Balorazio hori egin aurretik, hilaren 19an jarri zen harremanetan Ane Alkorta. Gu itxaroten geunden, jakiteko Urnietako udalak zer nolako espropiazio-prezioetan eros zezakeen, eros ahal bazuen terreno hori. Gu ari ginen pauso horiek ematen; informaziorik ez geneukan; lan bat geneukan entregatuta arkitektoari.

En todos esos plazos se me ha olvidado mencionar una cosa. Uno de los acuerdos que alcanzamos en la reunión que mantuvimos con el comité el 10 de julio fue que hablara directamente con Javier Solano, con el arquitecto, con el redactor del plan especial, y le dijimos que estabamos a la espera de una valoración para saber con quien debíamos empezar a hablar. Previamente a la realización de la mencionada valoración, el día 19 se puso en contacto con nosotros Ane Alkorta. Nosotros estabamos esperando para saber a que precio de expropiación podía el Ayuntamiento de Urnieta comprar, si es que podía hacerlo, ese terreno. Nosotros estabamos dando esos pasos: carecíamos de información; teníamos un trabajo entregado al arquitecto.

19an Ane Alkortak deitu eta gero, esan genion “Javier emaiguzu kantitate bat, behar dugulako, izan ere ostiralean bilera bat dugu Administrazio-konkursalarekin”.

El día 19 después de que Ane Alkorta llamara, le dijimos “Javier danos una cantidad porque la necesitamos, ya que el viernes tenemos una reunión con la administradora concursal”.

Informazioa eskatzen aritu gara, eman zezaketen profesionalei eskatzen aritu gara, kasu honetan arkitektoa arduratzen ari da igogailua egingo den 1. hirigintzako esku-hartze eremuari buruzko plan berezia idazteaz. Hori itxaroten aritu gara eta ondoren lortu da. Ezin izan dugu aurretik beste batzorde bat izan nahiko batzorde hutsa izango zelako. Udalak jakin nahi zuen zenbat ordaindu beharko zuen lur horiengatik, eta hori ondoren jakin du. Eta hauek dira bai enpresa-batzordeak bai konkurtso-administratzaileak, etab., egindako deien arabera, modu desordenatuan eman diren pausoak. Kasu honetan, hori jakin ondoren, teknikariek gomendatzen dute diru hori bideratzea lur horiek erosteko FOGASArekin, konkurtso-administratzailearekin zuzenean/zeharka har daitezkeen akordioei begira.

Se ha estado pidiendo información, demandando a los profesionales que la podían dar, en este caso es el arquitecto que se está encargando de redactar el plan especial del ámbito de intervención urbana nº 1 que es donde va el ascensor. Se ha estado esperando eso y se ha obtenido después. No hemos podido tener antes ninguna comisión porque iba a ser una comisión más o menos vacía. Lo que le interesaba al ayuntamiento era saber lo que el ayuntamiento tenía que pagar por esos terrenos,que eso ha sabido luego. Y esa es la concatenación de hechos que se han ido produciendo de manera no ordenada en función de las distintas llamadas, que se producían, bien por parte del comité, bien por parte de la Administración concursal, etc. En este caso, una vez que se sabe eso, la recomendación de los técnicos es que se habilite ese dinero en previsión de los posibles acuerdos a los que se puede llegar de manera directa/indirecta con FOGASA, con la Administradora-concursal para hacernos con esos terrenos.

Eta fondo horiek lehenbailehen eskuragarri izateko, zeinak seguraski urria arte ezin izango baitira eskuragarri izan. Kontuan izan behar dugu, konkurtso-administratzaile honek izango dituen epeen barruan sartzen bagara, data urriaren 1a dela.

Y para poder tener cuanto antes esa disposición de fondos, que seguramente hasta octubre no va a poder ser. Tenemos que tener en cuenta si entramos dentro de los plazos que va a tener esta Administradora concursal, la fecha es el 1 de octubre.

<u>Consuelo Frutos zinegotziak</u> dio:

La concejala <u>Consuelo Frutos</u> señala lo siguiente:

Jarraitu den prozedura ez zaigu gustatzen. Gustatuko litzaiguke hain garrantzitsua den gai bat dagoenean, beste modu batera eraman dadila. Dudarik gabe, telefonoz, ez bilera batekin. Gai hau ondo jakinarazi behar zen. Antolakuntzako batzordean idatzitako txosten baten bidez, baina ez egin den moduan. Ez zaigu gustatzen.

El procedimiento que se ha llevado no nos convence. Nos gustaría que cuando haya algo de este calado, se lleve de otra forma. Desde luego con una conversación telefónica, con una reunión no. Esto se tenía que haber informado bien. Con un informe redactado en la comisión de organizaicón, pero no de la forma en que se ha llevado. No nos convence.

Mikel Pagola alkateak honakoa erantzuten du:

El alcalde Mikel Pagola le responde lo siguiente:

Posizioak argi daude, eta hoberena ikusten dut aurrera jarraitzea, bestela eztabaida berean jarraituko dugu eta.

Las posiciones están claras, y lo mejor es seguir adelante, sino seguiremos con la misma discusión.

Alkateak gaia bozkatzea proposatu du, eta honako emaitza hau izan du:

El alcalde ha propuesto someter a votación el asunto, con el siguiente resultado:

Alde: 9 (EAJ-PNV 7 , BILDU 2).
Aurka: PSE-EE/PSOE 2
Abstentzioak: 0

A favor: 9 (EAJ-PNV 7, EH BILDU 2).
En contra: PSE-EE/PSOE 2
Abstenciones: 0

Ikusirik 2017ko uztailaren 21ean egindako Antolakuntzako Informazio-Batzordean gaia eztabaidatu eta informazioa eman zela.

Visto que en la Comisión Informativa de Organización celebrada el día 21 de julio de 2017, se trató e informó sobre este punto.

Osoko Bilkurak, eskatutako legezko gehiengoarekin, hartu du ondorengo

El Pleno, adopta, con la mayoría legal requerida, el siguiente

ERABAKIA

Lehenengoa.- 08/2017 zenbakidun kreditu aldaketa espedienteari, kreditu gehigarri motan, hasierako onarpena ematea 2017ko udalaren aurrekontuan.

Bigarrena.- 21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koa, Gipuzkoako LurraldeHistorikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoak, 34.artukuluan dioena betez, espedientea jendaurreko informazio-aldian jartzea ondorengo arauen arabera:

- *Non dago*: Kontu-hartzailetza
- *Aztertzeko eta hala badagokio erreklamazioak jartzeko epea:* 15 lanegun iragarki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo lanegunetik hasita.

- Erreklamazioa zein *organoren* aurrean jarriko da: Udalbatzarra.

ACUERDO

Primero.- Aprobar inicialmente el expediente de modificación de créditos nº 08/2017, en la modalidad de créditos adicionales, dentro del Presupuesto del Ayuntamiento correspondiente a 2017.

Segundo.- En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 34 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales de Gipuzkoa, someter el expediente a información pública conforme a las siguientes reglas:

- *Lugar donde se encuentra*: Intervención
- *Plazo para examinarlo y, en su caso, para presentar reclamaciones*: 15 días hábiles contados a partir del siguiente también hábil al de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

- *Órgano* ante el que se reclama: Ayuntamiento Pleno.

Adierazitako jendaurreko informazio-aldia igaro ondoren ez balitz aurkeztu erreklamazio edo oharrik, behin betiko onartutzat joko da aipatutako kreditu aldaketarako espedientea erabaki berririk hartzeko beharrik gabe.

Si transcurrido el plazo de información expresado no se hubiera presentado reclamación u observación alguna, se tendrá por aprobado definitivamente el mencionado expediente de modificación de crédito, sin necesidad de adoptar nuevo acuerdo.

5.- Tasa eta Prezio Publikoen Ordenantza Fiskalean Gurasoen Eskolako ikastaroetako eta Bdoypump ikastarorako tarifak ezartzea.

5.- Establecer tarifas a los cursos de la Escuela de Padres y de Bodypump en la ordenanza fiscal de Tasas y Precios públicos.

Mikel Pagola alkateak aldaketa baten berri ematen du: 2017ko uztailaren 21eko Antolaketako Informazio-Batzarretik soilik bazkideek ordaindu beharko luketen tarifaz hitz egin genuen, eta ez genuen aipatu bazkide ez direnak ordaindu beharrekoaz, eta proposatzen da gainerako ikastaroetan jarraitzen den irizpide bera jarraitzea kasu honetan ere.

El alcalde Mikel Pagola da cuenta de una nueva modificación: en la Comisión Informativa de Organización celebrada el día 21 de julio de 2017, solo se habló de las tarifas a pagar por los abonados, y no se habló de la tarifa correspondiente a los no abonados, y se propone seguir el mismo criterio que se sigue en el resto de cursos también en este caso.

Alkateak gaia bozkatzea proposatu du, eta honako emaitza hau izan du:

El alcalde ha propuesto someter a votación el asunto, con el siguiente resultado:

Alde: 11 (EAJ-PNV 7, BILDU 2, PSE-EE/PSOE 2)

Kontra: 0

Abstentzioak: 0

A favor: 11 (EAJ-PNV 7, EH BILDU 2, PSE-EE/PSOE 2)

En contra: 0

Abstenciones: 0

Ikusirik proposatutako zereginei buruz udal kontu-hartzaileak egindako txosten tekniko-ekonomikoak.

Vistos los informes técnico-económicos elaborados por la interventora municipal respecto de las tasas propuestas.

Ikusirik 2017ko uztailaren 21ean egindako Antolakuntzako Informazio-Batzordean gaia eztabaidatu eta informazioa eman zela.

Visto que en la Comisión Informativa de Organización celebrada el día 21 de julio de 2017, se trató e informó sobre este punto.

Ikusirik David Rosco zinegotziak aipatutako Antolakuntzako Informazio Batzordearen irizpenari 2017ko uztailaren 27an aurkeztutako zuzenketa, non eskatzen baitzen ordenantza fiskalean bazkideak ez direnentzat 382,52 euroko tasa bat sartzeko bodypump ikastarorako.

Vista la enmienda presentada por el concejal David Rosco en fecha 27 de julio de 2017 al dictamen de la citada Comisión Informativa solicitando incorporar en la ordenanza fiscal una tasa de “no abonados” para el curso de bodypump de 382,52 €.

Osoko Bilkurak, aho batez

ERABAKI DU

Lehenengoa.- Gipuzkoako Toki Ogasunak arau tzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Araua

El Pleno, adopta POR UNANIMIDAD el siguiente

ACUERDO

Primero.- En aplicación de la Norma Foral 11/1989 de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales

betez, eta hark xedatutakoaren arabera, hasierako onarpena eman Zerbitzuak eskeini edo udal iharduerak burutzeagatiko prezio publikoak arautzen dituen Ordenantza Fiskalaren aldatzeari, Ordenantza horren eranskinean ondorengo tasak erantsiz:

IKASTAROAK:

Bestelakoak: Guraso eskola ikastaroa 25€
Kiroldegia: Bodypump ikastaroa:
Bazkideak: 191,26€
Ez bazkideak: 382,52 €

Bigarrena.- Jendaurrean jartzea hartutako erabakia eta horretarako izapidetu den espedientea Gipuzkoako Ogasun Lokalak erregulatzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauko 16.1 artikuluak xedatutakoarekin bat, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta Udaletxeko iragarki taulan iragarkiak jarriz, guzti hori ondoko arauei jarraituz:

Agerian dauden tokia: Udal honetako Kontu-hartzailetzan.

Aztertzeko, eta hala badagokio, erreklamazioak jar tzeko epea: 30 lanegunetakoa, iragarki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitara eman eta hurrengo lanegunetik zenbatzen hasita.

Erreklamatzeko legitimatuak daudenak: uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauko 17. artikuluak aipa tzen dituenak.

Agiriak aurkezteko tokia: Udaletxeko Sarrera Erregistro Orokorra baita ere Administrazio Publikoen Administraziozko Prozeduraren 39/2015 Legeak bere 16. Artikuluan esaten duen tokietan aurkeztu daitezke.

Errekurtsoa tartejarri behar zaion organoa: Udalba tza osoa.

Inolako erreklamaziorik egin gabe informazio honen erregelamenduko epea iragan denean, hartutako erabakiak eta adierazitako dokumentuak behin-betiko onartutzat emango dira, beste erabakiren bat hartu beharrik gabe.

de Gipuzkoa, aprobar inicialmente la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de los precios públicos por la prestación de servicios o la realización de actividades municipales incorporando las siguientes tasas en el Anexo de dicha Ordenanza:

CURSILLOS:

Otros: Curso “Guraso eskola” 25€
Polideportivo: Curso Bodypump :
Abonados: 191,26€
No abonados: 382,52 €

Segundo.- Someter el acuerdo adoptado, y el expediente al efecto instruído, a información pública en cumplimiento de lo dispuestoen el artículo 16.1 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio,Reguladora de la Haciendas Locales de Gipuzkoa, mediante publicación de anuncios en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y en el tablón de edictos del Ayuntamiento, todo ello conforme a las siguientes reglas:

Lugar donde se hallan de manifiesto: En la Intervención de este Ayuntamiento.

Plazo para examinarlos y en su caso para formular las reclamaciones: 30 días hábiles contados a partir del siguiente hábil al de la inserción de este anuncio en el Boletin Oficial de Gipuzkoa, en horario de oficina.

Legitimados para reclamar: Los que relaciona el artículo 17 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio.

Lugar de presentación: En el Registro General de Entrada del Ayuntamiento. También podrán presentarse en los lugares que señala el artículo 16 de la Ley 39/2015 de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Órgano ante el que se recurre: Ayuntamiento Pleno.

Una vez transcurrido el plazo reglamentario de esta información sin que se haya producido reclamación u observación alguna, se tendrán por aprobados definitivamente los acuerdos adoptados y el Anexo de la Ordenanza modificada, sin necesidad de nuevos acuerdos.

6.- Plan Bereziaren behin betiko onarpena, 6. Poligonoko 12 eta 14 zk. Lurzatietan Pitch&Putt zelai bat eta praktika eremua jartzekoa.

Mikel Pagola alkateak hartzen du hitza esateko Informazio-Batzordean eskatu zela dokumentazio gehigarri bat ezartzea, historiko bat, eta Mateo Astigarraga Idazkariak eman duenez gaia, honi ematen dio hitza esateko Udal arkitektoak egindako txostenean azaltzen dela zein izan den espediente horren izapidea. Honen jatorria dela 2013ko uztailaren 30ean Elisabete Etxezarreta Atxegak egindako kontsulta. Kontsulta horren baitan, eta Aldundian galdeketa egin ondoren, erabaki eta gomendatu zela plan berezi horren baitan Pitch&Putt zelai hau gauzatzea. 2015eko martxoan Elisabete Etxezarreta Atxegak plan berezi honen hiru ale aurkeztu zituen udalean.

Gaineratzen du 2015eko maiatzean Tokiko Gobernu Batzarrak plan bereziari hasierako onarpena eman ziola eta jendaurrean jarri zela Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean. Ez zen alegaziorik egon. Baita legez behar ziren txosten sektorial guztiak egin dira; denak aldekoak izan dira; hortik aurrera legeak dio behin-betiko onarpena egin behar dela eta onarpen hori Udalbatzarrari dagokiola.

Consuelo Frutos zinegotziak hartzen du hitza esateko informazio hori ematea eskatu zutela; eman zaiela eta ondorioz, beraien bozka aldekoa izango dela.

Alkateak gaia bozkatzea proposatu du, eta honako emaitza hau izan du:

Alde: 11 (EAJ-PNV 7, BILDU 2, PSE-EE/PSOE 2)

Kontra: 0

Abstentzioak: 0

Osoko Bilkurak, aho batez **ERABAKI DU:**

Lehenengoa.- Urnietako 6 industrialdeko 12 eta 14 lursailetan, Elixabete Etxezarreta Atxegak sustatutako Pitch & Putt zelaia eta praktiketarako gunea jartzeko Plan Bereziaren behin betiko onartzea.

6.- Aprobación definitiva del Plan Especial para la instalación de un campo de Pitch&Putt y zona de prácticas en las parcelas 12 y 14 del polígono nº 6.

El alcalde Mikel Pagola toma la palabra para señalar que en la Comisión Informativa se solicitó información complementaria, un histórico, y cede la palabra al secretario Mateo Astigarraga. La tramitación de este expediente se recoge en el informe emitido por el arquitecto municipal. El origen está en la consulta formulada el 30 de julio de 2013 por Elisabete Etxezarreta Atxega, y previa consulta en la Diputación, se acuerda y se recomienda la ejecución del mencionado campo de Pitch&Putt dentro del plan especial. En marzo de 2015, Elisabete Etxezarreta Atxega presenta en el Ayuntamiento tres ejemplares del mencionado plan especial.

Añade que en mayo de 2015 la Junta de Gobierno Local aprueba inicialmente el plan especial y que se somete a información pública en el Boletín Oficial de Gipuzkoa. No se presentan alegaciones. Se han elaborado todos los informes sectoriales preceptivos; todos han resultado favorables; de ahí en adelante la ley establece la necesidad de su aprobación definitiva por parte del Pleno.

Toma la palabra la concejala Consuelo Frutos para señalar que solicitaron esa información, que lan han recibido, y que consecuentemente van a votar a favor.

El alcalde ha propuesto someter a votación el asunto, con el siguiente resultado:

A favor: 11 (EAJ-PNV 7, EH BILDU 2, PSE-EE/PSOE 2)

En contra: 0

Abstenciones: 0

El Pleno, adopta por unanimidad el siguiente **ACUERDO:**

Primero: Aprobar definitivamente el Plan Especial para la instalación de un campo de Pitch & Putt y zona de prácticas en las parcelas 12 y 14 del polígono nº 6 de Urnieta, promovido por Elixabete Etxezarreta Atxega.

Bigarrena.- Erabakiak aipatzen duen Plan Berezia Gipuzkoako Foru Aldundira bidaltzea Hirigintza plangintzako erregistro administratiboan uzteko argitaratu aurreko izaeraz.

Plana indarrean jartzen denerako eta 30eko 2/2006 Legearen, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoa, 88. Artikuluan aurreikusitako ondorioak sortzeko, Lurralde Historikoko aldizkari ofizialean osorik argitaratuko da behin betiko onarpenaren eta hirigintza arauen testua, dagokion hirigintza plana aipatutako erregistroan utzi dela adieraziz.

Hirugarrena.- Behin betiko onarpenaren erabakia Lurralde Historikoan zabalkunderik handienetakoa duen egunkarietako batean argitaratuko da.

7.- Alkate Dekretuen berri ematea.

Mikel Pagola Alkateak hartzen du hitza esateko 301-368 zenbakidun Alkatetza Dekretuak direla berri emateko bidali zirenak (11 dekretu ezik, osatu gabe daudelako).

Consuelo Frutos zinegotziak galdetzen du ea zergatik ekartzen den gai hau orain udalbatzarrera.

Mikel Pagola Alkateak Mateo Astigarraga Idazkariari ematen dio hitza. Honek azaltzen du idazkari berriak detektatu duen gai bat dela eta berez araudiak dioela udalbatzarretik bereiztu behar dela erabakitzen diren gaien zatia eta bestetik, oposizioak egin beharreko kontrolaren zatia; eta zati horren baitan, bai Alkatetzako dekretuak, bai Tokiko Gobernu Batzarrean emandako erabakien kontu eman behar dela.

Maribel Vaquero zinegotziak hartzen du hitza esateko papera aurrezteko geratu ginela dekretuak bidaliko zitzaizkizuela. Dekretuak bidaltzen direla hilero-hilero. Beraz, kontrola egiteko herramienta hori badagoela. Berriro errepikatu behar bada udalbatzarrean, berriz errepikatzen dela. Plenoa publikoa dela, eta ez duela nahi ulertzea jendeak dekretuak ez direla banatzen; dekretuak banatzen direla, baina beste modu batean.

Consuelo Frutos zinegotziak hartzen du hitza esateko dekretuak banatzen direla, baina ez direla

Segundo.- Remitir el Plan Especial a que se refiere el acuerdo anterior a la Diputación Foral de Gipuzkoa para su depósito en el Registro administrativo de planeamiento urbanístico con carácter previo a su publicación.

A los efectos de la entrada en vigor del plan y para la producción de los efectos previstos en el artículo 88 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, se publicará en el boletín oficial del territorio histórico el contenido íntegro del acuerdo de aprobación definitiva y de las normas urbanísticas, con indicación de haberse producido el depósito del correspondiente plan urbanístico en el citado registro.

Tercero.- El acuerdo de aprobación definitiva se publicará además en el diario o diarios de mayor difusión en el territorio histórico correspondiente.

7.- Dación de cuenta de Decretos de Alcaldía

El alcalde Mikel Pagola toma la palabra para señalar que son los Decretos de Alcaldía nº 301-368 los que se remitieron para la dación de cuenta (salvo 11 decretos, están pendientes de ser completados).

La concejala Consuelo Frutos pregunta por qué se trae ahora este asunto al Pleno.

El alcalde Mikel Pagola cede la palabra al secretario Mateo Astigarraga. Éste señala que es un tema que ha detectado el nuevo secretario y que la normativa establece que por una parte hay que separar los temas que se acuerdan y, por otra parte, el control que debe ejercer la oposición; y dentro de esa parte, es necesario dar cuenta tanto de los decretos de alcaldía como de los acuerdos adoptados en la Junta de Gobierno Local.

La concejala Maribel Vaquero toma la palabra para señalar que se acordó remitir los decretos para ahorrar papel. Los decretos se envían mensualmente. Por lo tanto, existe esa herramienta para realizar un control. Añade que si hay que repetirlo en el pleno, se repite. Que el pleno es público, y que no quiere que la gente entienda que los decretos no se reparten; los decretos se reparten, pero de otra manera.

La concejala Consuelo Frutos toma la palabra para señalar que los decretos se reparten, pero que no

udalbatzarrera ekartzen. Bere galdera hori zela, orain dekretuak ekartzen badira, agian orain arte ez zelako ondo egiten. Lehen ez zirela ekartzen.

se traen al pleno. Dice que su pregunta era esa, si ahora se traen los decretos, a lo mejor es porque hasta la fecha no se hacía bien. Que antes no se traían.

Mikel Pagola alkateak erantzuten du berak ez dakiela legalitatea, formalitatea, estilo kontua den, zer den, berak uste duela denetatik pixka bat dagoela.

El alcalde Mikel Pagola le responde que él no sabe si es un asunto de legalidad, de formalidad, de estilo, etc., dice que él cree que hay un poco de todo.

8.-Galdera-eskariak.

Ez daude.

8.- Ruegos y preguntas.

No hay.

Azkenik, eztabaidatzeko beste gairik ez dagoenez, alkateak amaitutzat eman du ohiko osoko bilkura hau, goian adierazitako eguneko 19:45etan, eta nik, Urnietako idazkariak, hala egiaztatu dut, Alkatearen oniritziarekin.

Finalmente, no habiendo más asuntos que tratar, el alcalde da por finalizado el presente pleno ordinario, siendo las 19:45 en la fecha indicada en el encabezamiento, se levanta la sesión, de la que yo, Secretario de Urnieta, certifico con la aprobación del Alcalde.

Sin.: Mateo Habibi Astigarraga López

Idazkaria

Sin.: Mikel Pagola Tolosa

Alkate-lehendakaria,

I Eranskina / Anexo I

Izena	Postuak	Taldea	Maila GV	Egoitza	Eskala	Azpi eskala	Klasea	Betetz. Era	Hizk. Esk	Osagrri Zehatza	Derrigor Data	Tituazioa	Merezimendu espezifikoak
Idazkaria	1	A/A1	25	ID	GN	IK	2.	L	4	26.407,68	1994.12.31	ZL/PL/SL	Kategoria bereko edo handiagako idazkari lanpostuetan emandako zerbitzuak: 0,4 puntu urteko, gehienez 3,5 puntu arte. Egindako ikastaro bakoitzeko, HAEEk edota beste erakunde ofizialen batek antolatua bada, 40 ordu edo gehiago iraun badu, espezialitate juridiko-ekonomiko-administratiboei buruzkoak badira eta hornitu beharreko lanpostuekin zerikusia badute: 0,5 puntu, gehienez 2 puntu arte. HAEEk edota beste erakunde publiko batek idazkari lanpostuarekin lotuta antolatu dituen gradu ondoko unibertsitate tituluak, masterrak, etab.: 2 puntu titulu bakoitzeko, gehienez 2 puntu arte.
Idazkaritza administraria	1	C/C1	17	ID	AO	AA	--	L	3	14.924,06	2005.02.24	GB	
Idazkaritza administraria	1	C/C1	17	ID	AO	AA	-	LO/BP	3	14.924,06	2012.12.31	GB	
Administrazio Orokorreko teknikaria (AOT)	1	A/A1	22	ID	AO	TE	-	LO/LA	4	23.609,14	2010.11.24	ZL/AL/EL/PL	
Inform teknikaria	1	A/A1	21	ID-KZ	AB	ZB	EB	L	3	16.040,83	-	L	
HAZ administraria	1	C/C1	14	ID	AO	AA	-	LO/LA	3	17.250,24	2010.11.24	GB	
HAZ informatzailea	2	C1/C2	17	ID	AO	AA	-	LO/BP	2	15.166,34	2010.11.24	OB	
Liburutegi administraria	1	C/C1	17	BE	AO	AA	-	LO/BP	3	15.016,18	2010.11.24	GB	
Kontuhartzailea	1	A/A1	24	KH	GN	IK	2.	L	4	25.510,24	2003.04.14	ZL/AL/EL/FL	Kategoria bereko edo handiagako idazkari lanpostuetan emandako zerbitzuak: 0,4 puntu urteko, gehienez 3,5 puntu arte. Egindako ikastaro bakoitzeko, HAEEk edota beste erakunde ofizialen batek antolatua bada, 40 ordu edo gehiago iraun badu, espezialitate juridiko-ekonomiko-administratiboei buruzkoak badira eta hornitu beharreko lanpostuekin zerikusia badute: 0,5 puntu, gehienez 2 puntu arte. HAEEk edota beste erakunde publiko batek idazkari lanpostuarekin lotuta antolatu dituen gradu ondoko unibertsitate tituluak, masterrak, etab.: 2 puntu titulu bakoitzeko, gehienez 2 puntu arte.
Administraria	1	C/C1	14	KH	AO	AA	-	LO/BP	3	17.250,45	1993.02.28	GB	
Zerga bilketa administraria	1	A2/C1	19	KZ	AO	AA	-	LO/BP	2	16.819,59	2012.12.31	GB	

Kontuhartzaile administraria	1	C/C1	17	KZ	AO	AA	-	LO/ BP	2	14.924,06	2012.12.31	GB	
Arkitektoa	1	A/A1	22	HI	AB	TE	-	LO/LA	4	23.609,14	2010.11.24	AK	% 75 dedikazioa
Arkitekto teknikaria	1	B/A2	20	HI	AB	ZB	EB	L	3	23.335,38	1993.06.30	AP	
Zerbitzu eta Mantenuko teknikaria	1	A2/C1	21	HI	AB	TE	-	LO/BP	3	18.315,90	2010.11.24	GB	
Zerbitzuetako teknikari laguntzailea	1	C/C1	17	HI	AB	TE	-	LO/BP	2	15.408,61	2012.12.31	GB	
Obren arduraduna	1	D/C2	11	OB	AB	ZB	HL	LO/LA	2	17.309,93	2011.09.27	EZ-HP	B1 gidatzeko baimena.%10 Baliagarritasuna
Peoia	1	E/AP	10	OB	AB	ZB	HL	L	1	16.888,04	-	EZ	%10 Baliagarritasuna
Peoia	1	E/AP	10	OB	AB	ZB	HL	L	1	16.888,04	2016.12.22	EZ	%10 Baliagarritasuna
Gizartegintza Saileko arduraduna	1	B/A2	21	GO	AB	TE	-	L	3	19.527,27	2011.02.23	GL	B1 gidatzeko baimena
Gizarte langilea	1	B/A2	17	GO	AB	ZB	EB	L	3	18.001,00	1993.06.30	GL	B1 gidatzeko baimena
Gizarte Ongiz. Administraria	1	C/C1	14	GO	AO	AA	-	LO/LA	3	14.613,88	2010.11.24	GB	
Gizarte Ongiz. admin. lag.	1	D/C2	11	GO	AO	AA		L	33	17.309,93	2005.02.24	OB	
Ofizialorde	1	C/C1	21	UD	AB	ZB	UD	L	3	28.504,24	2015.12.22	OB	%20ko baliagarritasuna
Lehen Agente	1	C/C1	18	UD	AB	ZB	UD	L	3	20.480,38	2015.12.23	OB	%10eko baliagarritasuna
Ajentea	1	C/C1	14	UD	AB	ZB	UD	L	2	14.613,88	2000.03.01	OB	
Ajentea	1	C/C1	14	UD	AB	ZB	UD	LO	2	14.613,88	2002.07.05	OB	
Ajentea	1	C/C1	14	UD	AB	ZB	UD	LO	2	14.613,88	1999.05.19	OB	
Ajentea	1	C/C1	14	UD	AB	ZB	UD	LO	2	14.613,88	1999.05.19	OB	
Ajentea	1	C/C1	14	UD	AB	ZB	UD	L	2	14.613,88	1994.02.24	OB	
Ajentea	1	C/C1	14	UD	AB	ZB	UD	LO/LA	2	14.613,88	2011.03.30	OB	B1 gidatzeko baimena
Ajentea	1	C/C1	14	UD	AB	ZB	UD	LO/LA	2	14.613,88	2014.07.21	OB	B1 gidatzeko baimena

Denominación	Puesto	Grupo / Subgrupo	Nivel GV	Depend.	Escala	Sub.- Escala	Clase	Form Prov.	Perf. Ling.	Comp. Espec.	Precept.	Titulación	Méritos Específicos
Secretario/a	1	A/A1	25	SC	HN	SI	2ª	C	4	26.407,68	31.12.1994	LD/LC/LS	Servicios prestados en puestos de Secretaría de la misma o superior categoría: 0,4 puntos por año, con un máximo de 3,5 puntos. Por cada curso realizado, convocado por el IVAP u otra entidad oficial, de 40 o más horas de duración, sobre materias correspondientes a especialidades jurídico-económicas administrativas y relacionados con el puesto a cubrir: 0,5 puntos, hasta un máximo de 2 puntos. Títulos de postgrado universitario, masters, etc. Relacionados con el puesto de Secretaría organizados por el IVAP u otra entidad oficial: 2 puntos por cada título hasta un máximo de 2 puntos
Administrativo/a de Secretaría	1	C/C1	17	SC	AG	AA	--	C	3	14.924,06	24.02.2005	BS	
Administrativo/a de Secretaría	1	C1	17	SC	AG	AA	-	CO-PI	3	14.924,06	31.12.2012	BS	
Técnico/a de Administración General (TAG)	1	A/A1	22	SC	AG	TE	-	CO-LC	4	23.609,14	24.11.2010	LD, LA, LE, LC	
Tec. Informática	1	A/A1	21	SC-IT	AE	SE	CE	C	3	16.040,83	-	L	
Administrativo/a SAC	1	C/C1	14	SC	AG	AA	-	CO-LC	3	17.250,24	24.11.2010	BS	
Informador /a SAC	2	C1/C2	17	SC	AG	AA	-	CO-PI	2	15.166,34	24.11.2010	BE	
Administrativo/a Biblioteca	1	C1	17	OT	AG	AA	-	CO-PI	3	15.166,34	24.11.2010	BS	
Interventor/a	1	A/A1	24	IT	HN	SI	2ª	C	4	25.510,24	14.04.2003	LD/LA/LE/LCA	Servicios prestados en puestos de intervención de la misma o superior categoría: 0,4 puntos por año, con un máximo de 3,5 puntos. Por cada curso realizado, convocado por el IVAP u otra entidad oficial, de 40 o más horas de duración, sobre materias correspondientes a especialidades jurídico-económicas administrativas y relacionados con el puesto a cubrir: 0,5 puntos hasta un máximo de 2 puntos. Títulos de postgrado universitario, masters, etc. relacionados con el puesto de Intervención organizados por el IVAP u otra entidad oficial: 2 puntos por cada título hasta un máximo de 2 puntos.
Administrativo/a	1	C/C1	14	IT	AG	AA	-	-	3	17.250,45	28.02.1993	BS	

Administrativo/a Recaudación	1	A2/C1	19	SI	AG	AA	-	CO-PI	2	16.819,59	31.12.2012	BS	
Administrativo/a Intervención	1	C1	17	SI	AG	AA	-	CO-PI	2	14.924,06	31.12.2012	BS	
Arquitecto/a	1	A1	22	OU	AE	TE	-	CO-LC	4	23.609,14	24.11.2010	AQ	75% dedicación
Arquitecto/a-Técnico	1	B/A2	20	OU	AE	SE	CE	C	3	23.335,38	30.06.1993	AP	
Técnico/a de Servicios y Mantenimiento	1	A2/C1	21	OU	AE	TE	-	CO-PI	3	18.315,90	24.11.2010	BS	
Técnico/a Auxiliar Servicios	1	C1	17	OU	AE	TE	-	CO-PI	2	15.408,61		BS	
Encargado/a de Obras	1	C2	11	BO	AE	SE	PO	CO-LC	2	17.309,93	27.09.2011	GE/FP I	Permiso de conducir B1. Disponibilidad 10%
Peón	1	AP	10	BO	AE	SE	PO	C	1	16.888,04	-	CE	Disponibilidad 10%.
Peón	1	AP	10	BO	AE	SE	PO	C	1	16.888,04	22.12.2016	CE	Disponibilidad 10%.
Responsable área Intervención Social	1	A2	21	BS	AE	TE	-	C	3	19.325,27	23.02.2011	AS	Permiso de conducir B1
Trabajador/a Social	1	B/A2	17	BS	AE	SE	CE	C	3	18.001,00	30.06.1993	AS	Permiso de conducir B1
Administrativo/a Intervención Social	1	C/C1	14	BS	AG	AA	-	CO-LC	3	14.613,88	24.11.2010	BS	
Aux.Admon. B.Social	1	D/C2	11	BS	AG	AA		C	3	17.309,93	24.02.2005	BE	
Suboficial	1	C/C1	21	PL	AE	SE	PL	L	3	28.504,24	22.12.2015	BE	20 % disponibilidad
Agente Primero	1	C/C1	18	PL	AE	SE	PL	L	3	20.480,38	22.12.2015	BE	10 % disponibilidad
Agente	1	C/C1	14	PL	AE	SE	PL	C	2	14.613,88	01.03.2000	BE	
Agente	1	C/C1	14	PL	AE	SE	PL	CO	2	14.613,88	05.07.2002	BE	
Agente	1	C/C1	14	PL	AE	SE	PL	CO	2	14.613,88	19.05.1999	BE	
Agente	1	C/C1	14	PL	AE	SE	PL	CO	2	14.613,88	19.05.1999	BE	
Agente	1	C/C1	14	PL	AE	SE	PL	C	2	14.613,88	24.02.1994	BE	
Agente	1	C/C1	14	PL	AE	SE	PL	CO/LC	2	14.613,88	30.03.2011	BE	Permiso de conducir B1
Agente	1	C/C1	14	PL	AE	SE	PL	CO/LC	2	14.613,88	21.07.2014	BE	Permiso de conducir B1